



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.2964
30 November 1990
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第二九六四次会议临时逐字记录

1990年11月30日星期五,上午11点30分

在纽约联合国总部举行

主席: 皮克林先生

成员国: 加拿大

中国

哥伦比亚

科特迪瓦

古巴

埃塞俄比亚

芬兰

法国

马来西亚

罗马尼亚

苏维埃社会主义共和国联盟

大不列颠及北爱尔兰联合王国

也门

扎伊尔

(美利坚合众国)

福蒂埃先生

金永健先生

卡斯塔诺夫人

阿内特先生

莫兰诺·菲尔南德斯先生

哈戈斯先生

图尔努德先生

霍谢卢·德拉萨比利尔先生

列得朱安先生

弗里安先生

沃龙佐夫先生

戴维·汉内爵士

阿什塔尔先生

巴格班尼·阿迪图·恩藏格亚先生

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。定本将刊印在安理会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长(联合国广场2号,DC 2-750室)。

90-61512/A

上午11点50分开会。

主席发言

主席(以英语发言):在我们通过议程之前,请让我说看到你们又一次都安全地回到各自的席位是一个令人高兴的情景,比较而言,我倒是对今天的听众有点失望。

我还要感谢大家昨天同主席的合作,他特别要我向你们和你们的部长转达谢意。

通过议程

议程通过。

中东局势

秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告(S/21950和Corr.1)

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前有载于文件S/21950和Corr.1的秘书长关于1990年5月22日至1990年11月23日联合国脱离接触观察员部队的报告。安理会成员面前还有一项载于文件S/21972的决议草案,这是在安理会磋商过程中编制的。

我的理解是安理会现已准备就其面前的决议草案进行表决。除非有人反对,否则我现在就将决议草案付诸表决。

既然无人反对,就这样决定了。

进行了举手表决。

赞成:加拿大、中国、哥伦比亚、科特迪瓦、古巴、埃塞俄比亚、芬兰、法国、马来西亚、罗马尼亚、苏维埃社会主义共和国联盟、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、也门、扎伊尔

主席(以英语发言):有15票赞成。决议草案因而获得一致通过,成为第679

(1990)号决议。

关于刚刚通过的延长联合国脱离接触观察员部队期限的决议,我授权代表安全理事会做如下补充声明。

“众所周知,秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告第23段说道:

‘尽管以色列—叙利亚地区目前平静无事,但就整个中东局势来说,仍是危机四伏。除非能够全面解决中东问题的各个方面,否则,这种局面很可能持续下去。’

秘书长的这个声明反映了安全理事会的观点。”

安全理事会就此结束了对其议程项目现阶段的审议。

上午11点55分散会。